

您對意外醫療帳單的權利與保障

當您接受急診治療，或在網路內醫院或門診手術中心接受網路外醫療人員的治療時，依據聯邦法律《禁止意外帳單法》（No Surprises Act）以及（在適用情況下）加州法律，您受到保護，免於意外帳單 — 亦稱差額帳單。

最後更新：2026 年 8 月 25 日

什麼是「差額帳單」？

當您就診時，可能需要自行負擔部分費用，例如定額自付（copayment）、共同保險（coinsurance）或自付額（deductible）。若您就診的醫療人員或醫療機構不在您的保險網路內，您可能需要負擔額外費用，甚至是服務的全額費用。

「網路外」是指未與您的保險計畫簽約的醫療人員與機構。網路外醫療人員可能被允許向您收取保險計畫同意支付的金額與實際收費之間的差額，這稱為「差額帳單」。此金額通常高於網路內同類服務的費用，且可能不計入您保險計畫的年度自付上限。

下列情況您受到差額帳單的保護

急診服務

若您有緊急醫療狀況，並接受網路外醫療人員或機構提供的急診服務，該醫療人員或機構最多只能按您保險計畫的網路內費用分擔金額（例如定額自付與共同保險）向您收費。您不會因這些急診服務被收取差額帳單，包括在病情穩定後所接受的服務，除非您以書面同意並放棄在穩定後服務方面免於差額帳單的保護。

網路內機構提供的特定服務

當您在網路內醫院或門診手術中心接受服務時，其中部分醫療人員可能屬於網路外。在此情況下，這些醫療人員最多只能按您保險計畫的網路內費用分擔金額向您收費。此規定適用於麻醉科、病理科、放射科與檢驗服務，並在您無法選擇網路內醫療人員時，適用於其他特定醫療人員。

當法律不允許差額帳單時，您還享有下列保障：

- ➔ 您只需負擔自己應付的部分 — 即若該醫療人員或機構屬於網路內時您會支付的定額自付、共同保險與自付額。您的保險計畫將直接向網路外醫療人員與機構付款。
- ➔ 對於急診服務，或在網路內機構接受的特定網路外服務，您所支付的金額通常必須計入您的網路內自付額與自付上限。
- ➔ 任何人都都不應要求您放棄免於差額帳單的保護。

索取「善意估價單」的權利

若您沒有保險，或不打算就某項服務向保險公司申請理賠，您有權取得一份說明醫療費用預估金額的「善意估價單」（Good Faith Estimate）。

- ➔ 在安排任何非急診項目或服務之前，您有權取得該項目或服務預計總費用的善意估價單，包括醫學檢查、處方藥、器材與機構費用等相關支出。
- ➔ 在安排項目或服務之前，您可以向我們以及您所選擇的任何其他醫療人員索取善意估價單。
- ➔ 若您提前至少 3 個工作日安排項目或服務，我們必須在安排後的 1 個工作日內以書面提供善意估價單；若提前至少 10 個工作日安排，您應在安排後的 3 個工作日內收到估價單。
- ➔ 若您收到的帳單比善意估價單高出至少 400 美元，您可以透過聯邦的「病患與醫療人員爭議解決程序」提出爭議。
- ➔ 請務必保存善意估價單的副本或照片。

如對善意估價單的權利或爭議提出方式有疑問或需要更多資訊，請瀏覽 www.cms.gov/nosurprises，或於就診前致電 California Vision and Visage 索取估價單 — City of Industry (626) 810-0689 或 San Gabriel (626) 656-6550。

若您認為帳單有誤

若您認為自己被不當收費，可聯絡下列任一機構：

- ➔ 聯邦 CMS「禁止意外帳單」服務專線：1-800-985-3059 · www.cms.gov/nosurprises
- ➔ 加州管理式醫療保健局（多數 HMO 與管理式醫療計畫）：1-888-466-2219 · www.dmh.ca.gov
- ➔ 加州保險局（PPO 與受保險監管的計畫）：1-800-927-4357 · www.insurance.ca.gov

聯絡我們

- **City of Industry 診所** : 18575 Gale Avenue, Suite 168, City of Industry, CA 91748 · [\(626\) 810-0689](tel:(626)810-0689)
- **San Gabriel 診所** : 7232 Rosemead Blvd, Suite 202, San Gabriel, CA 91775 · [\(626\) 656-6550](tel:(626)656-6550)
- 電子郵件 : info@calvv.com